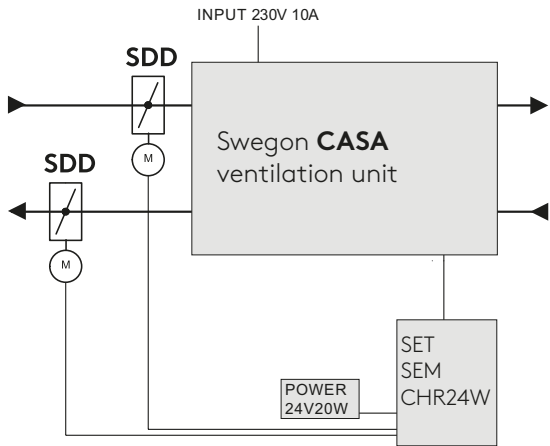


Swegon **CASA**® SDD

Sulkupelti, jousipalautteinen | Spjäll med ställdon
Avstängningsspjeld med fjærretur | Damper, springreturn

Yleiskuvaus Allmän beskrivning General Description	
FI	Sulkupelti/sulkupellit asennetaan ulkoilmakanavaan ennen ilmanvaihtokonetta ja/tai jäteilmakanavaan ilmanvaihtokoneen jälkeen. Sulkupellin ohjaaminen ilmanvaihtokoneella vaatii virtalähteen, POWER24V20W ja apureleen CHR24V, SET- tai SEM-yksikön.
SE	Avstängningsspjället/avstängningsspjällen monteras i uteluftskanalen och/eller i avluftskanalen. Styrning av avstängningsspjället med ett ventilationsaggregat kräver en strömkälla POWER24V20W och ett hjälperelä CHR24V, SET eller SEM-modul.
NO	Stengespjeldet/stengespjeldene monteres på inntak og/eller avkast. Styring av avstengningsspjeldet med et ventilasjonsaggregat krever en strømkilde POWER24V20W og et hjelperelé CHR24V, SET eller SEM-modul.
EN	The shut-off damper/shut-off dampers are mounted in the outdoor air duct and/or in the exhaust air duct. Control of the shut-off damper with the ventilation unit requires a power supply POWER24V20W and an auxiliary relay CHR24V, SET or SEM module.



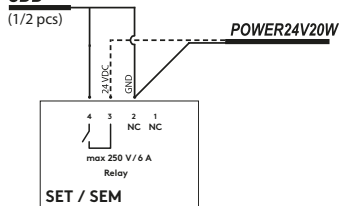
Kuvaus Beskrivning Beskrivelse Description				LVI nro
SET	Kytkentäkortti Anslutningsmodul Tilkoblingsmodul Connection card			790 6733
SEM	Kytkentäkortti Anslutningsmodul Tilkoblingsmodul Connection card			7906734
POWER24V20W	Virtalähde Spänningsadapte Strømkilde Power source			790 6840
CHR24V	Apurele 24 VDC Hjælperelä 24 VDC Hjelperelé 24 VDC Relay 24 VDC			790 6943

Kytkennot | Koppling | Kobling | Connections

- FI** Sulkupellin/sulkupeltien ja virtalähteen johtimet kytketään SET / SEM -moduulin Relay ruuvi liittimiin tai CHR24V-releen ruuvi liittimiin.
- SET- / SEM moduuli liitetään ilmanvaihtokoneen liittimiin. Seuraa moduulin mukana toimitettavia ohjeita. SEM-modulissa käytetään IO3-relelähtöä, jolloin jumpperi JP2 tulee olla rele-asennossa.
- CHR24V-releen A1 ja A2 liittimet kytketään esim. 2x0,5 mm² kaapelilla ilmanvaihtokoneen GND ja IO1 tai IO2 liittimiin.
- SE** Kablarna från avstängningsspjället/avstängningsspjällen och strömkällan ansluts till SET / SEM -modulens skruvplintar Relay eller till CHR24V-reläets skruvplintar.
- SET / SEM -modulen ansluts till ventilationsaggregatets plintar. Följ instruktionerna som levereras tillsammans med modulen. I SEM-modulen används IO3-reläutgången, varvid bygeln JP2 ska vara i reläposition.
- CHR24V-reläets plintar A1 och A2 ansluts till ventilationsaggregatets plintar GND och IO1 eller IO2, t.ex. via en 2x0,5 mm² kabel.
- NO** Kablene fra avstengningsspjeldet/avstengningsspjeldene og strømkilden kobles til SET / SEM -modulens skruvklammer Relay eller til CHR24V-releets skruvklammer.
- SET / SEM -modulen kobles til ventilasjonsaggregatets inngang. Følg instruksjonene som leveres sammen med modulen. I SEM-modulen brukes IO3-releutgangen, og da må jumper JP2 være i releposisjon.
- CHR24V-releets klemmer A1 og A2 kobles til ventilasjonsaggregatets klemmer GND og IO1 eller IO2, f.eks. via en 2x0,5 mm² kabel.
- EN** The cables from the shut-off damper/shut-off dampers and power supply are connected to the SET / SEM module's screw terminals Relay or to the CHR24V relay's screw terminals.
- The SET / SEM module is connected to the ventilation unit's terminals. Follow the instructions provided with the module. In the SEM module, the IO3 relay output is used, and the jumper JP2 must be in the relay position.
- The CHR24V relay's terminals A1 and A2 are connected to the ventilation unit's terminals GND and IO1 and IO2, e.g. via a 2x0.5 mm² cable.

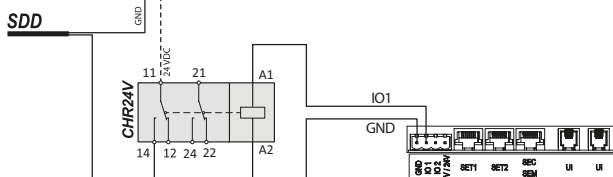
SDD

(1/2 pcs)



POWER24V20W

SDD

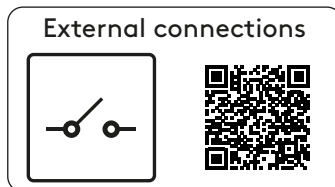
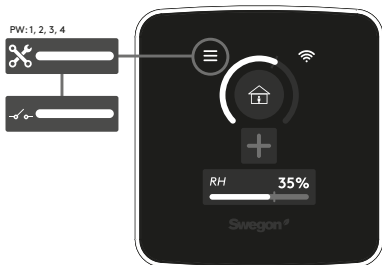


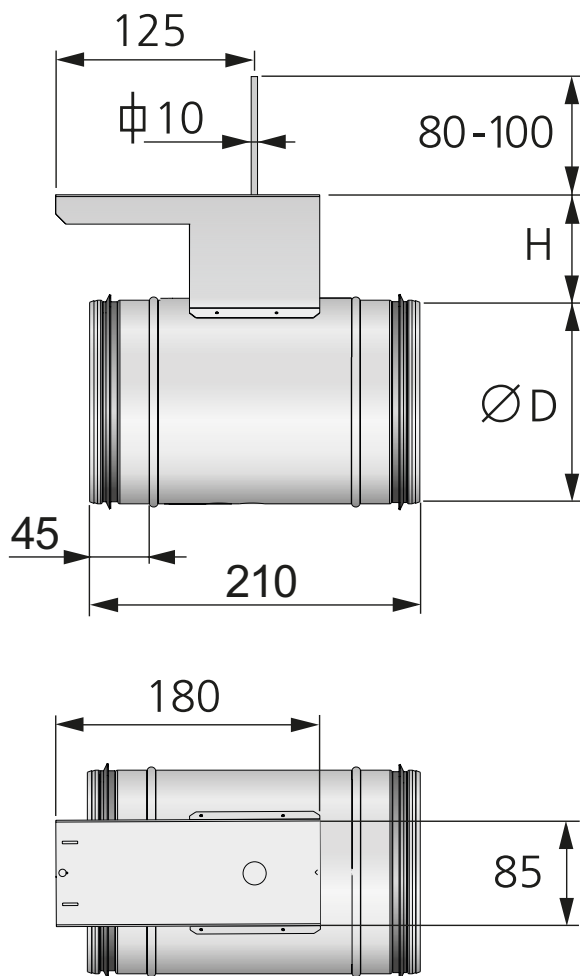
Smart Asetukset | Inställningar | Innstillinger | Settings

FI	SET-releiden määrittäminen tehdään Smart-ohjauspaneelin <i>Päävalikko / Asetukset / (1234) / Lämmitys/Jäähdytys / Anturit/Ohjaukset / (SET Rele 1 / 2) -valikossa.</i> IO1-IO5-relelähtöjen määrittäminen tehdään Smart-ohjauspaneelin <i>Päävalikko / Asetukset / (1234) / IO-valinnat -valikossa.</i>
SE	SET-reläernas konfiguration görs i Smart-kontrollpanelens meny <i>Huvudmeny / Inställningar / (1234) / Uppvärmning/kylning / Givare/styrning / (SET Relä 1 / 2).</i> Konfiguration av IO1-IO5-reläutgångarna görs i Smart-kontrollpanelens meny <i>Huvudmeny / Inställningar / (1234) / IO-styrning.</i>
NO	SET-releenes konfigurasjon gjøres i Smart-kontrollpanelets meny <i>Hovedmeny / Innstillinger / (1234) / Oppvarming/kjøling / Givere/styring / (SET Rele 1 / 2).</i> Konfigurasjon av IO1-IO5-releutgangene gjøres i Smart-kontrollpanelets meny <i>Hovedmeny / Innstillinger / (1234) / IO-styring.</i>
EN	The configuration of the SET relays is done in the Smart control panel's menu <i>Main menu / Settings/(1234)/Heating/cooling/Sensor/control / (SET Relay 1 / 2).</i> The configuration of the IO1-IO5 relay outputs is done in the Smart control panel's menu <i>Main menu / Settings/(1234)/IO control.</i>

Genius Asetukset | Inställningar | Innstillinger | Settings

FI	SET- ja IO1-IO5-relelähtöjen määrittäminen tehdään Genius-ohjauspaneelin <i>Päävalikko / Käyttöönotto / (1234) / Liittynät / Relähdöt (DO) -valikossa.</i>
SE	Konfiguration av SET och IO1-IO5-reläutgångarna görs i Genius-kontrollpanelens meny <i>Huvudmeny / Injustering / (1234) / Anslutningar / Reläutgång (DO).</i>
NO	Konfigurasjon av SET og IO1-IO5-releutgangene gjøres i Genius-kontrollpanelets meny <i>Hovedmeny / Driftsetting / (1234) / Tilkoblinger / Digitale utganger (DO).</i>
EN	The configuration of the SET and IO1-IO5 relay outputs is done in the Genius control panel's menu <i>Main menu / Commissioning / (1234) / Connections / Relay outputs (DO).</i>





	SDD 125	SDD 160	SDD 200	SDD 250	SDD 315
LVI nro	790 6989	790 6993	790 7004	790 7005	790 7007
Kanava Kanal Kanal Duct	$\varnothing 125$	$\varnothing 160$	$\varnothing 200$	$\varnothing 250$	$\varnothing 315$
H	70 mm	75 mm	75 mm	75 mm	75 mm